

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**Bản án số: 769/2020/HS-PT  
Ngày: 28-9-2020**

## **NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trần Nam Hà.

*Các Thẩm phán:* Bà Trần Thị Tâm và ông Mai Văn Quang.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Dương Tuấn Dũng - Thư ký Tòa án.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:**

Bà Nguyễn Mai Chi - Kiểm sát viên.

Ngày 28/9/2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 647/2020/TLPT-HS ngày 24/8/2020 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử phúc thẩm số 588/2020/QĐXXPT-HS ngày 31/8/2020 đối với bị cáo Mạc Phúc L do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 145/2020/HS-ST ngày 09/7/2020 của Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo: **MẠC PHÚC L**, sinh năm 1967; ĐKNKTT: Số 153 phố Hàng Bông, phường B, quận H, Thành phố Hà Nội; trú tại: Số 05, ngõ 73 phố Tân Nhuệ, phường PT, quận BT, Thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 10/10; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Mạc Phúc U và bà Đồng Thị V (Đều đã chết); có vợ là Phan Thị T và 01 con, sinh năm 2011; tiền án, tiền sự: Chưa; nhân thân: Bản án hình sự sơ thẩm số 80/1992/HS-ST ngày 19/3/1992 của Tòa án nhân dân quận H xử phạt 10 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”; bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Ngoài ra, trong vụ án còn có bị cáo Dương Văn M không có kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị.

Bị hại: Công ty Cổ phần Hasky; địa chỉ: Lô CN5 - CN6, cụm công nghiệp Nguyễn Giáp, xã Nguyễn Giáp, huyện Tứ Kỳ, tỉnh Hải Dương.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 29/12/2018, Công ty Cổ phần Xây dựng Phục Hưng Holdings ký hợp đồng thi công xây dựng số 271/2018 với Công ty Cổ phần Hasky để cung cấp và lắp đặt cửa, vách nhôm kính khối đế (tầng 1, 2, 3) thuộc dự án Florence tại địa chỉ số 28 đường Trần Hữu Dực, phường Cầu Diễn, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội. Ngày 13/11/2019, Công ty Cổ phần Hasky vận chuyển vật tư gồm các thanh nhôm, kính tấm đến để tại khu vực tầng 01 cổng số 01 của dự án Florence tại số 28 đường Trần Hữu Dực để phục vụ thi công công trình và tự quản lý, trông giữ.

Công ty Cổ phần dịch vụ bảo vệ VSC Việt Nam và Công ty Phục Hưng Holdings ký hợp đồng cung cấp dịch vụ bảo vệ tại công trường Florence, chịu trách nhiệm trông giữ những tài sản cụ thể có bàn giao bằng văn bản. Công ty VSC Việt Nam và Công ty Cổ phần Hasky không ký hợp đồng hay thỏa thuận trông giữ nào đối với những tài sản của Công ty Hasky để tại công trường dự án Florence. Mạc Phúc L và Dương Văn M cùng ông Nguyễn Văn Xuyên và ông Nguyễn Văn Kim là nhân viên bảo vệ thuộc Công ty VSC Việt Nam được Công ty giao làm nhiệm vụ trực bảo vệ ca đêm tại công trường Florence; Dương Văn M làm Trưởng ca.

Quá trình làm việc tại công trường, Mạc Phúc L thấy có nhiều thanh nhôm của Công ty Hasky để tại tầng 01 nhưng không có người trông giữ nên đã nảy sinh ý định trộm cắp bán lấy tiền. Ngày 12/11/2019, L đã rủ Dương Văn M trộm cắp tài sản nhưng M không đồng ý. Ngày 13/11/2019, L tiếp tục rủ M cùng thực hiện hành vi trộm cắp tài sản vào ca trực đêm; L bàn với M dùng vai trò Trưởng ca trực để điều động ông Nguyễn Văn Kim và ông Nguyễn Văn Xuyên đi ra khu vực khác để L có thời gian lấy trộm tài sản, M đồng ý.

Khoảng 19 giờ ngày 13/11/2019, Mạc Phúc L xin về nhà có việc và đến gặp anh Lê Thế Anh thuê chiếc xe ô tô tải Teraco, biển kiểm soát 29-C-864.40 loại 1,8 tấn với giá 900.000 đồng để chuyển nhà, sáng hôm sau sẽ trả. Sau đó, L điều khiển xe quay lại công trường để xe ở vệ đường đối diện rồi đi bộ sang làm việc như bình thường. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày, M cùng L và ông Kim đi ra cổng công trường ăn đêm còn ông Xuyên ở lại trực. M ngồi ăn khoảng 30 phút thì về trước, ông Kim và L tiếp tục ngồi ăn, uống rượu tiếp và về sau.

Khoảng 01 giờ ngày 14/11/2019, ông Kim và L ăn xong thì đi về trực bảo vệ. Dương Văn M đi kiểm tra các vị trí trực thì thấy ông Kim đang ngủ ở chốt

trực cổng số 02; ông Xuyên trực trong nhà, L trực ở cổng số 01 nên M mở cổng số 01 để cho L điều khiển xe ô tô vào rồi M rủ và dẫn ông Xuyên đi tuần tra trên các tầng mục đích để L có cơ hội lấy trộm tài sản. Sau khi M mở cửa, L điều khiển xe ô tô lùi vào khu vực tầng 01 ở gần cổng số 01 rồi lấy các thanh nhôm nhãn hiệu JMA dài, ngắn khác nhau đưa lên thùng xe ô tô. Sau khi dẫn ông Xuyên đi tuần đến tầng 05 thì M bảo ông Xuyên đợi ở đây rồi một mình M đi tiếp lên các tầng. Khoảng 3 giờ cùng ngày, ông Xuyên báo qua bộ đàm giục M đi xuống. Do lo sợ bị phát hiện việc trộm cắp nên M dẫn ông Xuyên xuống đến tầng 03 thì bảo ông Xuyên ngồi đợi để M đi tuần hết tầng 03 nhưng thực tế M đi xuống dưới gặp L. Khi xuống, M thấy L đã lấy được một số thanh nhôm để lên thùng xe ô tô. M mở cổng số 01 để L điều khiển xe ô tô chở các thanh nhôm trộm cắp được ra ngoài và L báo qua bộ đàm nội bộ là mẹ đi viện, xin về nhà. Sau đó L điều khiển xe ô tô đến cửa hàng mua bán phế liệu của anh Tạ Văn Dũng tại đường Phú M, phường Tây Tựu, quận BT, thành phố Hà Nội nói với anh Dũng cho để nhờ mấy ngày; anh Dũng đồng ý và cùng L chuyển các thanh nhôm trên xe ô tô xuống sân; sau đó L đem xe ô tô trả cho anh Thế Anh.

Khoảng 08 giờ ngày 14/11/2019, anh Nguyễn Văn Tú là nhân viên Công ty Cổ phần Hasky kiểm tra và phát hiện bị mất một số thanh nhôm nhãn hiệu JMA các loại để tại khu vực tầng 01 công trường dự án Florence nên đã trình báo cơ quan Công an theo ủy quyền của Công ty Hasky. Cơ quan điều tra đã thu giữ 01 USB có chứa hình ảnh chiếc xe ô tô tải vào và ra cổng công trường Florence; 05 thanh nhôm nhãn hiệu JMA, dài 2,6m; 06 thanh nhôm nhãn hiệu JMA, dài 1,861m; 07 thanh nhôm nhãn hiệu JMA, dài 1,703m; 06 thanh nhôm nhãn hiệu JMA, dài 1,495m; 02 thanh nhôm nhãn hiệu hăng JMA, dài 76,9cm; 04 thanh nhôm nhãn hiệu JMA, dài 1,3m; 03 thanh nhôm nhãn hiệu JMA, dài 1,402m; 81 kg các thanh nhôm nhãn hiệu hăng JMA bị bể cong và cắt nhỏ.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 510 ngày 22/12/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự quận Nam Từ Liêm kết luận: *“05 thanh nhôm hộp đồ đứng, nhãn hiệu JMA, dài 2,6m/thanh, tổng khối lượng 32,5kg, giá trị  $32,5\text{kg} \times 122.151 \text{ đồng/kg} = 3.969.907 \text{ đồng}$ ; 06 thanh nhôm hộp đồ ngang, nhãn hiệu JMA, dài 1,861m/thanh, tổng khối lượng 20,4kg, giá trị  $20,4\text{kg} \times 122.151 \text{ đồng/kg} = 2.491.880 \text{ đồng}$ ; 07 thanh nhôm hộp đồ ngang, nhãn hiệu JMA, dài 1,703m/thanh, tổng khối lượng 21,5kg, giá trị là  $21,5\text{kg} \times 122.151 \text{ đồng/kg} = 2.626.246 \text{ đồng}$ ; 06 thanh nhôm hộp đồ ngang, nhãn hiệu JMA, dài 1,495m/thanh, tổng khối lượng 16,8kg, giá trị là  $16,8\text{kg} \times 122.151 \text{ đồng/kg} =$*

2.052.136 đồng; 02 thanh nhôm đố ngang, nhãn hiệu hãng JMA, dài 0,769m/thanh, tổng khối lượng 2,8kg, giá trị là  $2,8\text{kg} \times 122.151 \text{ đồng/kg} = 342.022 \text{ đồng}$ ; 04 thanh nhôm hộp đố ngang, nhãn hiệu JMA, dài 1,3m/thanh, tổng khối lượng 9,6kg, giá trị là  $9,6\text{kg} \times 122.151 \text{ đồng/kg} = 1.172.649 \text{ đồng}$ ; 03 thanh nhôm đố ngang, nhãn hiệu JMA, dài 1,402 m/thanh, tổng khối lượng 7,8kg, giá trị là  $7,8\text{kg} \times 122.151 \text{ đồng/kg} = 944.977 \text{ đồng}$ ; 81 kg thanh nhôm các loại, là các thanh nẹp nhãn hiệu JMA, giá trị là  $81\text{kg} \times 101.829 \text{ đồng/kg} = 8.248.149 \text{ đồng}$ ; Tổng giá trị tài sản là 21.847.966 đồng”.

Ngày 19/11/2019, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Nam Từ Liêm đã trả lại số thanh nhôm đã thu giữ; Công ty Cổ phần Hasky đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu bồi thường gì khác.

Bản án hình sự sơ thẩm số 145/2020/HS-ST ngày 09/7/2020 của Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm đã áp dụng khoản 1 Điều 173; các điểm h, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 đối với Dương Văn M của Bộ luật Hình sự, xử phạt Mạc Phúc L 15 tháng tù; xử phạt Dương Văn M 12 tháng tù cho hưởng án treo đều về tội “*Trộm cắp tài sản*”.

Ngày 22/7/2020, bị cáo Mạc Phúc L có đơn kháng cáo đề nghị giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo được cải tạo tại địa phương.

*Tại phiên tòa:* Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như trên và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; vai trò, nhân thân của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ các Điều 331; 333; 334; điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng Hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo về hình thức; không chấp nhận kháng cáo về nội dung; Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo điểm h khoản 1 Điều 51 đối với bị cáo là chưa chính xác, cần rút kinh nghiệm; đề nghị giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm, cụ thể: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm h, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51, xử phạt Mạc Phúc L 15 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án này, các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục; không ai có ý

kiến thức mắc, khiếu nại gì. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định bị cáo Mạc Phúc L có kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận về hình thức.

[2] *Về nội dung*: Khoảng 01 giờ 30 phút ngày 14/11/2019 tại khu vực tầng 01 của công trường dự án Florence tại số 28 đường Trần Hữu Dực, phường Cầu Diễn, quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Mạc Phúc L và Dương Văn M đã có hành vi lén lút chiếm đoạt nhiều thanh nhôm các loại nhãn hiệu JMA có tổng giá trị là 21.847.000 đồng của Công ty Cổ phần Hasky. Hành vi nêu trên của Mạc Phúc L bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về đồng phạm tội “*Trộm cắp tài sản*” theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự là đúng.

[3] *Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy*: Vụ án mang tính đồng phạm giản đơn với vai trò chính là Mạc Phúc L, bị cáo là người khởi xướng, rủ rê Dương Văn M và trực tiếp thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác, gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội tại địa phương nên Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt tù đối với bị cáo là đúng.

Trong vụ án này, các bị cáo chiếm đoạt số vật liệu xây dựng là những thanh nhôm có tổng giá trị 21.847.000 đồng; sau khi thực hiện hành vi phạm tội, đã thành khẩn khai báo; ăn năn hối cải; tài sản các bị cáo chiếm đoạt đã được thu hồi trả đơn vị bị hại nên thuộc trường hợp “*Phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại*”; về nhân thân, bị cáo đã từng bị kết án nhưng đã được xóa án tích từ nhiều năm nay nên được coi là chưa có tiền án, tiền sự; là lao động chính trong gia đình có điều kiện, hoàn cảnh kinh tế khó khăn, con nhỏ; đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm h, s khoản 1 Điều 51 và khoản 2 Điều 51 được áp dụng đối với bị cáo.

Căn cứ tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; vai trò; nhân thân; thái độ; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ nêu trên của bị cáo; xét bị cáo có địa chỉ cư trú rõ ràng và việc không buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù cũng không gây nguy hại cho xã hội nên Hội đồng xét xử giữ nguyên mức hình phạt 15 tháng tù nhưng cho bị cáo Mạc Phúc L được hưởng án treo, thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật hình sự.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[4] *Về án phí phúc thẩm*: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án thì bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

*Vì các lẽ trên,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Mạc Phúc L, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể:

1.1) Áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 17; Điều 38; các điểm h, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 58; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Mạc Phúc L **15 (Mười lăm)** tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **30 (Ba mươi)** tháng tính từ ngày 28/9/2020.

Giao bị cáo Mạc Phúc L cho Ủy ban nhân dân phường PT, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, Mạc Phúc L cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

1.2) Bị cáo Mạc Phúc L không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về tội danh và hình phạt đối với bị cáo Dương Văn M; về án phí sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG - Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- Sở Tư pháp thành phố Hà Nội;
- TAND quận Nam Từ Liêm;
- VKSND quận Nam Từ Liêm;
- Công an quận Nam Từ Liêm;
- THADS quận Nam Từ Liêm;
- UBND phường B, quận H, Hà Nội;
- UBND phường PT, quận BT, Hà Nội;
- Bị cáo;
- Người có liên quan đến kháng cáo;
- Lưu HS, VT.

**Trần Nam Hà**